

Déli Hírlap

FELELŐS SZERKESZTŐ
DR. VUCHETICH ENDRE

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPI LAP

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓNYIVAL:
SZENTGYURGY-TÉR 4. TEL. 2-52

A cenzura

Én a kormány hajlandó bizonyos engedélyezni. A lapszerkesztők folytatott tárgyalások alapján valószínűleg a legközelebbi napokban felfüggesztik a cenzurát, de — csak a fővárosi lapra vonatkozólag. Ez azoknak a visszafogott követelménye, melyek a cenzura nem egységes elvek alapján való feloldása következtében előállottak. A híri sajtó is megállapította, hogy amit az egyik lap közölt, azt a másik újságnak megengedték. Ami ma megengedett volt, azt a következő napon eltiltották. Sokszor politikai érdekből bírálták el a cikkeket, főleg azokat, amelyek kifogásolták, hogy politikusok üzzék ezt a kényelmetlen és szűrt mesterséget. Mert hiba az, ha a cenzura nem az államérdekek szempontjából, hanem a pártpolitika szemüvegén át bírálták el az egyes cikkeket. A cenzura soha nem szabad szem elől téveszteni, ha egy cenzurázandó lap cikkeit bírálták el, hanem a magasabb államérdekek szempontjából. A fővárosi lapok cikkeinek ezen megengedése nem is azonosíthatjuk magunkat, hogy ez nem is lehet másként. És halljuk, hogy a kormány hajlandó a cenzurát felfüggeszteni, de csupán a fővárosi lapokra vonatkozólag. Ez az egyenlőség elvének mélyen sértő a vidéki újságírók számára nézve, amelynek tagjai, ha a cenzura mérlegének serpenyőjébe helyezik, bizonyára nem kerülnek inferior helyzetbe a fővárosi kollégáiknál. Nem a sajtó közeli alakok akadnak fővárossal itt is, ott is. Ezeknek a megengedése és a hírlapírásból való kiirtása nem a cenzura segítségével fogható meg. A tisztességes és hivatásukat betetőző újságírók maguk szeméremlegesen megengednek a cenzurától, hogy a cenzura nem ezek ellen van, hanem a lapok ellen. Mi magunk nem akarjuk leginkább, hogy a kormány hatalmát szabadítsa meg a sajtóparazita. Ez azonban mindaddig nem lesz lehetséges, míg meg nem alakítják a sajtóparazitát és szellemi cenzusnak nem vetik ki, aki a közvélemény irányítója akar lenni. A nagy és kisbetűk ismerete és azoknak a karmilyen szemfényvesztő ügyességével csoportosításra egyedül nem elegendő kvalifikáció arra, hogy bárki a közvélemény vezetésére vállalkozzon. A sajtóparazita jelen eleve van és holtak fölött. És a jövőre azzal a kifogással, hogy a tevékenység nem lehet és nem szabad korlátozni, mert az újságírás nem kizárólag az iráskészség és írói tehetség meséje. Az újságírás elsősorban tudást és fel, mert bármilyen ügyes íróember legyen valaki, ha nem ismeri a történelmet, nem konyit az alkotmányos rendszer ismeretéhez, ha fogalma sincsen arról, hogy mi fán terem a nemzetgazdaság tudomány és ha még sok egyebet nem tud, akkor írhat mégoly szellemes cikkeket, de a közvéleménynek egyedül a közvéleményt vezényelni és irányítani, nem lehet és nem szabad. Mi nem a sajtószabadságot, hanem a sajtószabadságot védjük. Védelem a sajtószabadságot és a cenzura tulkapásai és védelme a sajtó parazitáit ellen. Ezeket a cenzurákat kell kiirtani az újságírásból. Ez minden cenzuránál fontosabb. A fővárosban és vidéken egyaránt.

Felborult a leszerelés és a francia elutasító jegyzék után most már Németország nem térhet vissza Genfbe

A fegyverkezés ördöge diadalmaskodik

A nemzetközi politika homlokterében a francia leszerelési jegyzék áll. Az angol sajtó behatóan foglalkozik a francia kormány legutóbbi leszerelési jegyzékével és megállapítja, hogy ez a jegyzék a leszerelési konferenciát döntő helyzetbe hozta.

A Times azt írja, hogy Németország semmi körülmények között nem fogadhat el olyan paktumot, amely legalább részleges felfegyverkezést nem engedélyez.

Anglia és Olaszország elvben elismerték, hogy Németországnak joga van bizonyos mértékű felfegyverzésre. Egyébként nem igazolódott be, hogy Németország azokat a természetes ha-

tárokat, amelyeket számára ezen a téren megszabtak, túllépte volna. A Daily Telegraph írja, hogy a megegyezésre már semmi kilátás nincsen, feltéve, hogy ez a jegyzék Franciaország utolsó szava volt. A Daily Mail hangsúlyozza, hogy

legjobb volna, ha a leszerelési konferencia egyszerűen megszüntetné működését,

miáltal a kudarc következtében valamennyi állam visszanyerné akciószabadságát. Az angol kormány legfontosabb feladata az, hogy légi flottáját lehetőleg minél erősebbé építse ki és Franciaországgal védőszövetséget kössön, amelynek azonban nem lehet Németország elleni tendenciája.

ügyi államtitkár, aki ma érkezik az angol fővárosba, ezt a közvetítő szerepet elvállalja.

Nemzetközi politikai körökben úgy tudják, hogy Henderson a leszerelési konferenciának május 23-ára összehívott teljes ülése elé pozitív javaslatot fog terjeszteni. Ez a javaslat arra szolgál, hogy a leszerelés gondolatát átmentse a későbbi időre. Henderson ugyanis azt fogja javasolni,

kössenek az egyes államok szerződést, amelyben kötelezik magukat arra, hogy tíz éven keresztül a további fegyverkezést szüneteltetik és megmaradnak a jelenlegi állapot mellett.

Anglia megmenti a leszerelési konferenciát

Francia politikai körökben azért nem tartják teljesen kizártnak, hogy a leszerelés kérdésében új tárgyalások indulnak meg, bárha sokan kételkednek ebben. Azt hiszik, hogy az új tárgyalásokra a genfi megbeszélések előtt aligha kerül a sor. Franciaországban bizakodnak abban, hogy

Anglia kitarthat álláspontja mellett és a leszerelési konferenciát megmenti.

Hivatalos körökben úgy magyarázzák meg a dolgot, hogy az angol jegyzékre adott német válasz tette szükségessé azt, hogy Franciaország határozottan szögezze le a maga álláspontját.

Remélik, hogy Németország meggondolja magát és belátja álláspontjának tarthatatlanságát.

Németországnak le kell térnie arról a politikáról, amelyet ma folytat, mert csak az őszinteség politikájával érhet célt. Franciaország azt is reméli, hogy Németország visszatér Genfbe.

A kisántant is elfogadta a francia jegyzéket

Párisban nagy súlyt helyeznek arra a körülményre, hogy az Angliának adott válaszigyzéket a kisántant és Lengyelország is elfogadta. Baloldali körök ellenben attól tartanak, hogy

Franciaország végül is elszigetelten marad,

kénytelen lesz fegyverkezési célokra újabb nagy összeget felvenni a költségvetésbe, ami könnyen felboríthatja a költségvetési egyensúlyt.

Mussolini elfogadja Anglia javaslatát, ha azt a többi állam is elfogadja

Az angol kormány különben tegnap a leszerelési kérdéssel kapcsolatosan folytatott tárgyalásokról fehér könyvet adott ki. A fehér könyv tartalmazza azt az érdekes beszélgetést is, amelyet Eden angol külügyi államtitkár február 26-án Mussolinivel folytatott. Az olasz miniszterelnök kijelentette, Olaszország nem vonja kétségbe, hogy a leszerelési kérdés pozitív módon volna megoldható.

Közölte azt is, hogy Olaszország elfogadja Anglia leszerelési javaslatát, ha azt a többi állam is elfogadja. Amennyiben azonban ez nem történik meg, akkor Hitler javaslata is

elfogadható a megértés alapján.

Olaszország a nemzetközi ellenőrzéshez is hozzájárul és nincs kifogása az ellen, hogy Németország háromszázezer főből álló hadsereget tarthasson, ha a többi állam is megtartja jelenlegi fegyverkezési szintjét. Olaszország jól tudja azt is, hogy az egyenjogúság elve egy csapásra nem valósítható meg.

Fontos az, hogy Németország visszatérjen Genfbe.

Mussolini végül azt is hangsúlyozta, hogy Németország nem tarthat bombavető repülőgépeket, mivel remélhető, hogy a legközelebbi öt esztendő alatt a többi állam is megsemmisíti bombavető repülőgépeit.

Tíz éves szerződést kössenek az államok a fegyverkezés szüneteltetésére

Berlini jelentés szerint a francia jegyzék Németországban nagy meglepetést keltett. Berlinben most már úgy látják, hogy Németország semmiképpen sem térhet vissza Genfbe.

Meg vannak azonban győződve arról is, hogy a többi hatalmak sem fogadják el a francia válaszigyzékben kifejtett érveket.

A francia politikusok körében az a feltevés uralkodik, hogy Anglia a leszerelés kérdésében a további tárgyalásokat nem szakítja meg, hanem igyekezik fog-

Franciaországgal az erre vonatkozó kapcsolatokat tovább is fentartani. Londonban meg vannak róla győződve, hogy újabb közvetítésre van szükség Franciaország és Németország között. Az a nézet kerekedett felül, hogy a két állam között valamelyes megegyezést feltételül létre kell hozni, mert

nem szabad ölvetett kézzel elnézni azt, hogy a két állam áthidalható nézeteltérése miatt a leszerelés ügyének szakere kátyuba kerüljön.

Biznak benne, hogy S u v i c h olasz kül-

Különvélemény

A Magyar Nőegylet választmányi ülésén elhatározta, hogy Tunyogh Péter színművészeknek, a Szendrei-társulat volt bonvivánjának háromezer lei segélyt ad. Tunyogh magyarországi színész, akit ifjabb Szendrei Mihály a kormányhatóságok hozzájárulásával szerződtetett és akinek játékjogát a miniszterium bizonyos időre el is ismerte. Amikor ez a játszási engedély lejárt, Szendreiék nem törődtek a tartózkodási engedély meghosszabbításával és Tunyoght másik két magyarországi művészzel együtt a hatóságok kiutasították. A Szendrei-rezsimre jellemző, hogy Tunyoghynak hátralekötött fizetésére annyit sem sikerült kapnia, hogy elutazhatott volna. Ekkor Kriván Gyuláné és még több magyar műkedvelő Tunyogh és a társulat többi tagjainak felszámolására háromszor is előadták a Jüli című operettet. Az előadások szép erkölcsi és kielégítő anyagi eredménnyel jártak és a Tunyoghynak jutó részt még kiegészítették társadalmi uton összegyűjtött összeggel. Annál meglepőbb volt, hogy a Magyar Nőegylet most még külön háromezer leit szavazott meg a színművészeknek.

A segélyezés és jótékonyág gyakorlása emberbaráti kötelesség. Bizonyos az is, hogy a segélyezésnek egyetlen kritériuma az, hogy az illető reászorult-e támogatásra vagy sem. Ha mégis kifogást emelünk a segélyezésnek ezen módja ellen, ugybenünket más jogos szempontok vezetnek. A Magyar Nőegylet azt a csekély összeget, mely rendelkezésére áll, szini és egyéb előadások, valamint mulatságok rendezéséből gyűjtötte össze, tehát társadalmi uton, azaz a kimondott céllal, hogy szegény magyarok segélyezésére és elsősorban szegény magyar tanulókat támogatására fordítja. Véleményünk szerint mindaddig, amíg még vannak rongyos gyerekek, amíg vannak éhezők, amíg akadnak, akik télen nem tudnak iskolába járni, mert nincsen lábravalójuk, amíg lehetséges, hogy gyermekek kénytelenek az iskolából kimaradni, mert nem tudják megfizetni a tandíjat, amíg éppen a megcsappant bevételre való tekintettel a Nőegylet kénytelen volt az idén a tanulók tandíjhozjárulását leszállítani, talán mégsem az a legfontosabb, hogy akármilyen tehetséges, vagy rokonszenves művészt, akinek vannak szerződéses jogai, melyeket igazgatójával szemben érvényesíteni módjában áll, akit más módon különben is támogatott a Magyar Nőegylet vezetősége és elutazását lehetővé tette, a Nőegylet kasszájából segélyezzenek. Tunyogh maga is kijelentette, hogy nincs semmi morális alapja annak, hogy ő a Magyar Nőegylet felé forduljon ilyen támogatásért és ezért — az éhezők, rongyos, tandíjat fizetni nem tudó szegény magyar gyermekek érdekében — reméljük is, hogy a Nőegylet ezen határozatának végrehajtására nem kerül a sor.

A türelmetlen jószok bementék az utimót a liberális fuzióra

Napok óta beszélnek politikai berkekben a két liberális frakció egyesüléséről. Találkozások folynak, némelyek már azt is tudni vélték, hogy a kormányban a fuzió után tagja lesz a georgisták közül Vaitoiannu és Bratianu George, de bizonyosat senki nem mondhatott. Ilyenkor minden jelszó következtetnek. Tegnap a parlament folyosóján például Bratianu George hosszabb ideig beszélgetett Angelescu közoktatásiügyi miniszterrel és ebből a politikai agurok máris arra következtettek, hogy ott üttették nyílt a fuziót. Azután kiderült, hogy ez nem felel meg a valóságnak, mert a beszélgetésnek nem is volt politikai jellege. Magántermészetű diskurzus volt. A türelmetlen jószok most bementék az utimót; huszonnégyedikén lesz meg a fuzió. Ezt is megvárjuk még, — mondják a kávéházi kónradok.

A gyilkos diákok ügye jövő héten kerül bíróság elé

Popovici Eusebiu meggyilkolt képviselő gyilkosait, a három diákot tegnap este kihallgatta Niculescu vizsgálóbíró, aki ezzel a vizsgálatot befejezettnek nyilvánította és az ügy aktáit átküldi a törvényszékhez, mely a jövő hét folyamán tüzi ki a főtárgyalást. Niculescu vizsgálóbíró tegnap este kihallgatta még a gyilkos diákok szü-

leit is. Ma délelőtt miniszteri rendelet alapján Rascanu Jont, Dinescu Petret és Grigoriu Petret az ország valamennyi középiskolájából kizárták. A jövő heti tárgyalás elé már most halatlan izgalommal tekint a főváros közönsége. A vádtanács a három gyilkos vizsgálati fogságát megerősítette.

Elrobogott a vonat egy fiúcska felett, aki a sinek között feküdt és semmi baja nem történt

Az elmúlt év október 28-án délután a resicai gyorsvonat mozdonyának vezetője Voiteni-Vojtek közelében a sinek között fehérbe burkolt csomagot vett észre. A mozdonyvezető messziről nem láthatta tisztán, hogy mi van a sinek között és tovább vezette a vonatot. A mozdony már ötven méternyire volt csak a fehér tárgytól, amikor a mozdonyvezető rémülten látta, hogy a sinek között egy kicsi gyermek fekszik. A pöttömnyi gyereket egy szál ingben pihent mozdulatlanul a sinek között. A mozdonyvezetőnek a robogó vonatot csak akkor sikerült megállítani, amikor a mozdony és a tizenegy kocsi már elhaladt a gyermek teste felett. A kicsiny fiúcska, a másfél éves Hódi Imre a csodával határos módon megmenekült, mert százhusz kerék és 186 tonna megterhelés száguldott el felette, de a fiúcska a sinek között olyan

szerezésén feküdt, hogy sem a mozdony, sem a kocsik nem okoztak benne kárt. Kiderült, hogy a kis Hódi Imre szülei a pályatest mellett laknak egy házikóban és a gyermek észrevétlenül szökött ki a házból a pályatestre játszani. A sinek között a fiúcska elbágyadt és elaludt. Álmában az őrangyal vigyázott reá és semmi baja nem történt. A hatóságok eljárást indítottak a fiúcska nagyapja ellen, akinek kötelessége lett volna vigyázni reá. Hódi Imre apja ugyanis egész nap munkában volt, anyja éppen akkor fekvő beteg volt és így nagyapjának, Almási József ötvenhét éves gazdának kellett volna gondját viselni. A törvényszék bűnösnek is találta Almási Józsefet és gondatlanságért tizenöt napi elzárásra, valamint ezer lei pénzbüntetésre ítélte. Az ítéletet három évre felfüggesztették.

A kis magyar parasztleányból Lengyelország egyik dús gazdag grófjának felesége és rövidesen bánatos özvegye lett

Három esztendő előtt Kroznovszky Jenő lengyel gróf, dús gazdag földbirtokos és lapkiadó magyarországi körútján eljutott Egerbe is, ahol meglátott egy kis parasztlányt. Baktay Erzsé, a parasztlány, aki éppen szülőinek háza előtt állott, annyira megtetszett neki, hogy megismerkedett vele és szülőivel is. Három napon keresztül volt a lengyel gróf Egerben és ezalatt nem mozdult el Baktay Erzsé mellől. Amikor elutazott, megígérte, hogy életjelt ad magáról. Jöttek is egyremásra a terjedelmes levelek, három hónap múlva pedig megjött Kroznovszky Jenő gróf maga is és a parasztpapától megkérte leánya kezét. Baktay Erzsé igent mondott és csakhamar meg is tartották a lakodalmat. A menyasszonyon akkor már az a sok drága ruha és ékszer volt, amellyel vőlegénye elhalmozta. A fiatalok azután elutaztak Lengyelországba,

ahol igen boldogan éltek. A fiatalasszony hamar pótolta azt, amire a paraszti szülőházban nem volt alkalma. Megtanult franciául és lengyelül, megtanult zongorázni és egy ügyes társalkodónó segítségével csakhamar olyan nagy társadalmi hölgy lett belőle, mint ha annak született volna. Most azután hirtelen szomorú távirat érkezett Egerbe a lánynak továbbra is paraszti sorban maradt szülőihez. A távirat arról számolt be, hogy Kroznovszky gróf néhány nap előtt spanyolbetegséget kapott, amelyhez tüdőgyulladás járult és ez megölte a fiatal gróft. Kroznovszky gróf közvetlenül halála előtt végrendeletet készített és minden vagyonát, amely több millió zloty ér, a feleségére hagyta. A magyar parasztlányból lett lengyel grófnő most Lengyelország egyik legjobb pártija.

Panaszkodnak a pékek a sok fekete üzem és az utcai süteményárusok miatt

A helybéli pékek tegnap értekezletet tartottak, amelyen megtárgyalták a pékipar panaszait. Szóvá tették azt is, hogy bárha a kenyérbélyeget már régen eltörölték, a pénzügyi hatóság nem váltotta vissza a pékek által megvásárolt kenyérbélyeget. Állandó panasz a

pékek ipartársulatának az úgynevezett sok fekete üzem. A városunkban működő pékségek között husz százalékban vannak olyanok, amelyeknek tulajdonosai iparigazolvány nélkül dolgoznak. Az ilyenek nem fizetnek adót, de nem fizetnek városi illetéket sem. Emellett az

Huszár P... a világhírű filmkomik pénteken est az Ujságíróklub

ilyen fekete üzemekben köztisztviselők közegészség és tűzbiztonság szempontjából siralmas állapotok uralkodnak. Ezek a pékműhelyek semmiféle egészségügyi ellenőrzés alatt nem állanak. A pékek ipartársulata valamely ilyen üzemeket feljelenet, egy hónapig is elutasítja az illetőre háromszáztól ötszáz lejes bírságot szabnak ki és újabb két hónap telik el, míg azt beparancsolják. Ha meg is fizeti, az tizedéteszi ki annak, amennyit, ha iparvállalás volna, adóban és illetékben meg kellene. A helyes megoldás az, ha az ilyen műhelyeket, amelyek tulajdonosa nem rendelkezik iparvállalással, egyszerűen nyomban becsukják. Sok panaszra adnak okot az ilyen fekete, vagy szomszédos helyi üzemek süteményeit árusító árúrok között sok olyan van, aki des pékmestereket már ezrekre károsította, mert a töltött bizonyított árval nem számolt el, egyszerűen más pékhez ment. Így utcai árú ellen egészségi és tisztasági kifogások is merülnek fel. Az iparlat mozgalmat indít, hogy az süteményárusok csakis fényképezolvány alapján dolgozhassanak, hogy — miként az a tejárúrok történik — magukat kötelező vizsgálatnak vessék alá.

Népszerű férfiú áll Buziásfürdő közsgéi ügyeinél

Buziásfürdőn is feloszlatták a régi tanácsot és ideiglenes bizottságok veztek ki. Az ideiglenes bizottság Stanescu Teodor nyugalmazott lett, aki ezt a tisztséget a Jorga-kodása alatt igen hasznos tevékenységet fejtett ki a község érdekében és azért tisztelettel a lakosság megelégedésére fogadta. Stanescu ezredes, ideiglenes elnök máris újra folytatja a közdekében való munkát. Megkezdte az esztendő felmérését, az utak közevesését és virágokkal való beszegését. Ezzel nem a község tisztaságát és közegészségét, hanem hozzájárul a külső szépségéhez is. A községben példás rendet gyelmet tart, mert bár szigorú, de igazságos, mindenkit meghallgat, a panaszos orvosolja, az igazságos és jogos kívánkat teljesíti. A lakosság között nagy szerűségnek örvend és így általános az, hogy Stanescu Teodor ezredes maradjon a község élén. A lakosságben mozgalom indult meg, hogy a községi választáson Stanescut jelöljék rónak.

TITULESCU UJRA GENFEN.

mán külügyminiszter napokon keresztül Párisban folytatott nagyjelentőségű tárgyalásokat úgy a külföldi hitelezők mint francia politikai körökkel, tegnap pedig visszatért Genfben. Titulescu valószínűleg a jövő hét közepén tér Romániába.

A parlament törvénygyártása

Tíz perc alatt elintézték az új középiskolai törvénynek a kisebbségi iskolákat sújtó részét

Tegnap már megirtuk, hogy a kamara ülésén megszavazták a középiskolákra vonatkozó törvényjavaslatot. Ebben foglalkoztunk azzal a részlettel is, hogy a közoktatásügyi bizottság a nemzetkisebbségi iskolákra vonatkozó részben

Anghelescu miniszter eredeti javaslatától eltérően súlyosabb rendelkezéseket iktatott a tervezetbe.

A törvény megszavazása előtt ismételfoglalt Willer József dr. parlamenti képviselő és felhívást intézett a kormányhoz, hagyja ki a javaslatból a jogilag bevett szakaszt, melynek értelmében a kisebbségi iskolák is a közoktatásügyi tanulókat nem saját tantervű, hanem állami iskolák tantervű tanulókat vizsgáztatják. Kérte a képviselőt, ne akarjanak szigorubbá tenni a közoktatásügyi bizottság elnöke, megállapította, hogy Willernek sok igazságtételben igaza van.

Anghelescu miniszter maga is elismerte, hogy az ülésen erre való tekintettel a kamara, hogy az ülést függesztette tíz percre, mert ezen idő alatt a bizottság újra áttanulmányozza a sérelmes szakaszt.

Tíz perc elmúltával a bizottság előterjesztette a módosítást, mely

vizsgáztató bizottságban a kisebbségi iskola tanári kara három és az állami iskolák tanári kara szintén három taggal nyer képviselőket.

Willer József dr. kijelentette, sokszintűbb és nyitabb lett volna a törvény, ha olyan törvényt hozni, mely minden eltérő a nemzetkisebbségi iskolák.

A kamara erre megszavazta a javaslatot. Tegnap délutáni ülésén a liberális képviselő szóval, hogy a kukoricakészletek ötven százaléka elromlott.

A Nasaud megyében történt választási vizs-

gálatokat sorolta fel. A vármegyei prefektus két bíróval és a katonai parancsnokkal konfliktusba keveredett az azokat okolja a választási eredményt, mert abban a megyében egyetlen mandátumot sem kapott a kormánypárt. A kormányt, hogy vessen véget ebben a megyében a választási garzddálok.

A belügyminiszter megígérte, hogy szigorú vizsgálatot rendel el. Anghelescu Viktor igazságügyminiszter válasza a parlamenti választással kapcsolatosan az egyes bírák előhozott panaszokra. Összesen het-három ellen emeltek panaszt.

Mindezekben az ügyekben a vizsgálatot megejtették, amelynek eredménye az, hogy egy bírót bíróság elé állítanak, tízet megróvásában, egyet pedig megintésben részesítenek. A többi ellen felhozott vádak alaptalanok.

Az igazságügyminiszter teljes határozottsággal kijelenti, hogy amíg ő áll az igazságügyminiszterium élén, addig nem fogja tűrni, hogy az igazságszolgáltatásba belekeverjék a politikát.

Naie Dumitrescu kifogásolja a

vasut személyszállítási tarifáját, amely túlságosan magas. Szükségesnek tartja, hogy a vasuti személytarifát legalább harminc százalékkal általánosságban leszállítsák. A fővárosba az ország minden részéből oda és vissza ötven százalékos kedvezményvel lehessen utazni.

A kamara azután áttért a szakkamarák számának leszállítására vonatkozó javaslat tárgyalására.

A kamara azután áttért a szakkamarák számának leszállítására vonatkozó javaslat tárgyalására.

Valóságos káosz van a nemzetközi politikában de meg kell találni a kivezető utat

Gömbös Gyula magyar miniszterelnök — mint Budapestről jelentik — tegnap a képviselőház pénzügyi bizottságában a miniszterelnökségi tárca költségvetésénél felszólalt. Rámutatott arra, hogy jelenleg a nemzetközi politikában még mindig valóságos káosz van, amelyből azonban meg kell találni a kivezető utat. Sok idea, sok reformterv vetődik fel, azonban az állam életében nem lehetnek ugrások, minden fejlődésnek lassan kell bekövetkeznie. Vannak fantaszta, akik azt hiszik, hogy a mai rendszer megváltoztatása hozhatja meg csak a boldogulást. Új utakon akarnak haladni és rombolni akarnak, hogy mindent másképp építsenek. Magyarország tulkicsi ország ahhoz, hogy ilyen kísérletekbe bocsátkozhassék. Magyarországnak nincsen szüksége külföldről

importált eszmékre. Magyarország külpolitikájában a kormány az eddigi utakon jár és mindenkor hangsúlyozza, hogy Magyarország független állam, amelynek történelmi elhivatottsága van. Öntudatos politikát folytatunk, — mondotta Gömbös — és ragaszkodunk igazságainkhoz. A római egyezményről azt mondotta, hogy az újabb haladás, amely kivezet a politikai káoszból. A kisántántról szólva megjegyezte, hogyha a kisántántról együtt akar működni Magyarországgal, akkor el kell ismernie, hogy az teljesen egyenjogú fél, amely nélkül Közép-Európa gazdasági és politikai problémái nem intézhetők el. Bizik abban, hogy ezt a tényt az összes európai államok kormányai előbb-utóbb felismerik.

Bocu Szevért is kihallgatja a hadbíró az összeesküvők ma kezdődő bűnperének tárgyalásán

Ma, pénteken reggel kezdi meg a fővárosi második hadtest hadbírósa az összeesküvővel vádolt kilenc katonatiszt és öt civil bűnperét. Ismeretes, hogy napokon keresztül egyetlenegy ügyvéd sem volt hajlandó az összeesküvők védelmét ellátni. Ma délelőtt azután Tonescu, Coman Bradu, Petreanu és még három fővárosi ügyvéd bejelentette, hogy hajlandók vállalni a védelmüket. Azonban Precup alezredest, az összeesküvés értelmi szerzőjét, egyikük sem hajlandó védeni úgy, hogy a hadbíró ma dé-

után nevez ki hivatalból az alezredest számára védőt. A vádlottak százötven tanúnak a kihallgatását kérték. Többek között Maniu Gyulát, Dumitrescu Puiut, Ilasievici udvari marsallt, Presan marsallt, Bocu Szevért és még másokat neveztek meg.

A hadbíró úgy döntött, hogy ebben az ügyben naponta három tárgyalást is tart. Ezzel azt akarják elérni, hogy esetleg szombaton este, legkésőbb pedig hétfőn már ítéletet lehessen hirdetni.

Két törvényes felesége volt és egyik nem tudott a másikkal

Budapestben a főkapitányságon megjelent Frank Artur magánújszíviselő és kétnevelés miatt feljelentést tett saját maga ellen. Elmondotta, hogy évek előtt feleségül vette Diesel Paulát, akivel igen boldogan élt együtt. Később megismerte Skopál Franciskát, akibe bele szeretett és akivel szerelmi viszonyt kez-

dett. Szerelműkből egy gyermek született és akkor Skopál Franciska azt követelte, hogy adjon gyermekének nevet és vegye őt feleségül. Nem merete megmondani, hogy neki már van egy felesége és megkötötte a házasságot. Azonban nem hagyta el véglegesen Diesel Paulát sem, akif továbbra is szeretett.

Koholt üzleti utak ürügye alatt hol az egyik asszonyt, hol pedig a másik asszonynál tartózkodott. Igazságos volt azonban mindkét feleségével szemben, mert egyiknél sem töltött sohasem hosszabb időt, mint a másiknál. Ez a kettős élet azonban végre is annyira tönkretette az idegzetét, hogy nem bírta tovább és azért elhatározta, hogy véget vet a komédiának és a hatóság tudomására hozza az ügyet.

A rendőrség nyomban beidézte a két asszonyt, akik meg is jelentek és nagy szemeket meresztettek, amikor megtudták az igazságot, amelyről fogalmuk sem volt. Diesel Paula sirva fakadt, azonban kijelentette, hogy nem kívánja Frank Artur megbüntetését, mert annyira szereti, hogy nem akar neki rosszat. Skopál Franciska, aki a hír vétele után elájult, amikor magához tért, bosszúért lihegett és követelte, hogy nyomban büntessék meg azt a gazembert, ahogy Frankot nevezte. A felvett jegyzőkönyvet áttették az ügyészséghez.

Eltemetett párt melyről kiderült, hogy nem halt meg

Nagy volt az öröm, amikor Lupu parasztpártja fuzionált a nemzeti parasztpárttal. Örültek Lupuék, örültek Vaidák, örült különösen Mihalaché, de örültek azok a statisztikusok is, akik a romániai politikai pártok számának növekedését és csökkenését, bár ez utóbbira nem igen volt eset, tartották számon. Most aztán kiderült, hogy az öröm korai volt. Több volt lupista képviselő és a lupista megyei szervezetek több elnöke értekezletet tartott, amelyen elkeseredetten tiltakoztak a fúzió ellen és kifogásolták, hogy őket meg sem kérdezték. Elhatározták, hogy a pártot továbbra is fentartják és a maguk részéről a fúziót nem ismerik el. Csak az lesz majd a furcsa, hogy a Lupu-féle parasztpártnak Lupu maga nem lesz a tagja.

Éltrevaló terv a magyar munkanélküliek foglalkoztatására

Jelentettük már, hogy a Magyar Párt erzsébetvárosi tagozatának választmányi ülésén Rudas Jenő kulturális alelnök felvetette egy háziipari mozgalom tervét. Erről vonatkozólag az erzsébetvárosi tagozat most terjedelmes memorandumot dolgozott ki, amelyet beterveztett a Magyar Párt bányási központjának elnöki tanácsához. Rámutat a memorandum arra, hogy a magyarság körében mindegyre nagyobb és érezhetőbb lesz a munkanélküliség és hogy számos család van minden kereset nélkül. A tagozat azt javasolja, alakítson a bányási pártközpont ezek részére tanmühelyeket, amelyekben magukat könnyen elsajátítható háziipari ágazatokban képezik. Ezeknek a készítményeknek az értékesítését akár maguk a készítő végeznék valamely megbízottjuk által, akár pedig a műhely vállalná el ezt. A tanmühelyekben a férfiak kék, seprük, kosarak, szatyrok, utikosarak, játékok, kis kocsik, talicskák, iskolatáskák, tolltartók és egyéb közhasznú és a mindennapi életben szükséges tárgyak készítését tanulnak. A nőket viszont szőnyegszövésre, himzésre, különböző kézimunkára és babák készítésére oktatták. Ezek mind olyan dolgok, amelyek könnyen megtanulhatók és ha szerényen is, mégis némi kenyérkeresetet biztosítanak. A memorandum arra kéri a bányási pártközpont elnöki tanácsát, hogy az előterjesztés tárgyalására bizottságot küldjön ki, amelynek tagjai lelkes emberbarátok, gyakorlati szakemberek, tanügyi férfiak és jogászok legyenek, hogy a terv minden oldalról megvilágítható és megtárgyalható legyen.

HIREK

Elszólalási árak

Romániában: Havonta 70, negyedévre 200, félévre 360, egész évre 750 — lel. Nyugdíjasok havonta 60, negyedévre 160, félévre 300, egész évre 600 lelt fizetnek.

Magyarországon: Havonta 4, negyedévre 10, félévre 20, egész évre 40 pengő. Magyarországi nyugdíjasok havonta 3, negyedévre 8, félévre 15, egész évre 30 pengő fizetnek.

Telefon.
2-52, este 10 óra után 14-08
vagy 2-42

A szerkesztésért és kiadásért a
Közérkező felel.

A „Temesvári Zeitung” nyomda
nyomása.

Kőrö Pál aktuális strófái

Strand

Megnyílik a strand,
nimolista, grand,
ur és szolga, böles és kába,
Belebujik trikójába,
nőkötől hemzseg a Bega,
Rezsni, Róné, Rebeqa,
Erzsi, Zsuzsi, Maresa, Kató,
Sára, Klára ott látható,
ha vízben uszálhatnak,
minden vízből kint vannak.

Ugy se volt jó, így se jó

Két hét előtt dideregtünk
s azért sirtunk, keseregünk,
ma hőség van és izzadunk
s most is sirtunk és jajgatunk.

Liliomok ruhája

Mezők liliomát az Ur ruhazza...
A korzón egy barátom magyarzza:
liliomok — sokan — a korzón járnak,
kiket urak ruháznak.

Hátha beválik...

Mindenki, hej, kesereg,
hogy rettentő a meleg,
elolvadunk szörnyű módon...
Még ma megkérem anyósom,
nehogy kövérré váljon,
hogy a napon sétáljon.

— A városi költségvetés összeállítása folyamatban van. Az egyes ügyosztályok összeállították a maguk költségvetését és ezeknek összeegyeztetése most van folyamatban. Coman Agoston főpolgármesternek a fővárosból való visszatérése után befejezik az új költségvetés összeállítását és azt nyomban a fővárosba küldik jóváhagyás végett. Remélik, hogy május elsőjére megtörténik az új költségvetés jóváhagyása. A költségvetés elkészítésénél a főelv az, hogy az összes nélkülözhető kiadásokat törlik.

— Faur Zsófia emléke. A városi ideiglenes bizottság legutóbbi ülésén Löffler Géza dr. alpolgármester kegyeletes szavakkal emlékezett meg az elhunyt Faur Zsófiáról. Rámutatott arra, hogy Faur Zsófia volt az első választott női tanácsstag városunkban, aki különösen szociális és jótékonyági téren fejtett ki működését. Erdemait jegyzőkönyvben örökítették meg és kimondták, hogy a város halottjainak tekintik és ezért a temetési költségeket a város viseli.

* Magyar konferenciabeszédek az Erzsébetvárosban. Vasárnaptól, a hó 22-től kezdve minden este félnyolc órakor Páter Vitéz, a máriaradnai Ferencrend gárdiánja az erzsébetvárosi plébániatemplomban magyar nyelvű konferenciabeszédeket tart. Ugyanott német konferenciabeszédek két hét múlva lesznek.

— Dolly Haas fellép egy budapesti színházban. Dolly Haas ismert filmszínésznő tegnap repülőgépen Budapestre érkezett. A filmszínésznő kétszer fog fellépni Magyar Színházban a Tökmag című darabban.

Pofozkodó detektív bűnügye az ítélőtábla előtt

Még 1929. év szeptemberében az itteni rendőrség elfogta Császár Béla rovott multu egyént, aki az egyik rendőr gyárvárosi lakásába is betört. A bűnesetet a helyszínen rekonstruálták és egy katonai őrmester akkor megfigyelte, hogy a betörőt egy polgári ruhás egyén felpofozta. Később kiderült, hogy a polgári ruhás egyén Fronea Péter detektív volt. A szerencsétlen Császár Bélát azután a rendőrségen annyira megkínózták, hogy néhány órával később a kórházban meghalt. A betörő kinzóját nem sikerült előkeríteni és így Fronea került csak hivatalos hatalommal való visszaélés miatt a bíróság elé. A vizsgálat szerint az agyonkínzott embert a rendőrség egyik magasabb állású tisztviselője bántalmazta, de azt nem sikerült kideríteni, hogy ez kicsoda volt. Froneát a pofon miatt a törvényszék hat hónapi fogházra ítélte.

Felelősség folytán az ügy az ítélőtábla elé került, amelynek tegnapi tárgyalásán Fronea védője, Faur dr. ügyvéd rámutatott arra, hogy a pofon és a haláleset között nincsen okozati összefüggés és ezért enyhe büntetést kért. A táblai főügyész ezzel szemben kifejtette, hogy a vizsgálat adatai azt látszottak bizonyítani, hogy Császár Bélát az akkori rendőrlégénységi parancsnok, Flusu J. bántalmazta, de bizonyítékok hiányában nem indíthaták ellene eljárást. Fronea Péter büntetését azonban igazságosnak találta és ezért annak megerősítését kérte. Az utolsó szó jogán Fronea Péter ártatlanságát hangoztatta. A tábla Fronea büntetését hat hónapi fogházról tizenöt napi elzárásra szállította le és a büntetést három évre felfüggesztette. Az ítélet jogerős. Az ítélet kihirdetése után a tanácselnök a vádlotthoz fordult és figyelmeztette, hogy hagyják abba a rendőrségen a vádlottak bántalmazását, mert elítélendő eljárás az, amikor a beismerő vallomást pofonokkal akarják a vádlottból kikényszeríteni.

HÉTFŐN ÁLTALÁNOS MUNKA-SZÜNET LESZ. Hétfőn, április 23-án, az ortodox egyház Szent György ünnepén általános munkaszünet lesz. Az összes kereskedések, bankok és hivatalok egész napon át zárva maradnak, a gyárak és ipari műhelyek nem dolgoznak. Hétfőn a lapok sem jelennek meg.

— Hlinka páter az oltár előtt elájult. Pozsonyból híre érkezett, hogy Hlinka András rózsashegyi plébános, a tót néppárt ismert vezére, hirtelen megbetegedett. Hlinka András, aki jelenleg Pozsonyban tartózkodik, tegnap reggel mise közben rosszul lett és összeesett az oltár előtt. A hívők az eszméletlen aggpapát a levegőre vitték, majd a telefonon értesített mentők kórházba szállították. Állapota némileg javult. Az egész Felvidék tót lakosságát aggodalom tölti el Hlinka András betegsége miatt.

— Beszüntetik őszi munkanélküli segélyeket. A munkanélküli segélyezésére alakult bizottság Löffler Géza dr. alpolgármester elnöke alatt ülést tartott. A bizottság elhatározta, hogy az összes munkanélküli segélyeket az őszi beszüntetési csak az intellektuális népkönyvhátat tartja június 1-ig nyitva.

— Az örök élet varázsitalát keresi. Sanfrancisczkóban Cormick egyetemi tanár olyan vegyi folyadékot talált föl, amellyel a bekövetkezett halál után az emberi szívet és a vérkeringést újból működésbe tudja hozni. Minthogy az agysejtek működését Cormick tanár folyadéka még nem tudja megindítani, azért az általa visszaadott élet eddig minden esetben csak rövid ideig maradt meg. A tanár azonban reméli, hogy vegyi szerét sikerülni fog annyira tökéletesíteni, hogy az agyműködést is meg tudja indítani. Egy kaliforniai asszony és öt férfi Cormick tanárnak a kísérletezés céljaira az életét ajánlotta föl.

gyalásán Fronea védője, Faur dr. ügyvéd rámutatott arra, hogy a pofon és a haláleset között nincsen okozati összefüggés és ezért enyhe büntetést kért. A táblai főügyész ezzel szemben kifejtette, hogy a vizsgálat adatai azt látszottak bizonyítani, hogy Császár Bélát az akkori rendőrlégénységi parancsnok, Flusu J. bántalmazta, de bizonyítékok hiányában nem indíthaták ellene eljárást. Fronea Péter büntetését azonban igazságosnak találta és ezért annak megerősítését kérte. Az utolsó szó jogán Fronea Péter ártatlanságát hangoztatta. A tábla Fronea büntetését hat hónapi fogházról tizenöt napi elzárásra szállította le és a büntetést három évre felfüggesztette. Az ítélet jogerős. Az ítélet kihirdetése után a tanácselnök a vádlotthoz fordult és figyelmeztette, hogy hagyják abba a rendőrségen a vádlottak bántalmazását, mert elítélendő eljárás az, amikor a beismerő vallomást pofonokkal akarják a vádlottból kikényszeríteni.

— Incelkedő honatyák. A szenátus ülésén Joanitescu volt nemzeti parasztpárti miniszter kérdést intézett a kormányhoz, mi történt azzal a listával, melyet Mihalache adott át a miniszterelnöknek és amelyben felsorolták a választási visszaéléseket? Nistor, bár nem az ő tárcájához tartozó ügyről volt szó, hiszen ő tárcanélküli miniszter, nyomban válaszolt és kikérte magának, illetve a kormánynak, hogy kötelessége teljesítésére figyelmeztessék. Ha egyáltalában van ilyen lista, — Joanitescu csak tudja, ha a tárcanélküli Nistornak nincs is tudomása róla — úgy a kormány figyelmeztetés nélkül is elintézi az ügyet. Csak azt nem mondotta Nistor, hogy mikor.

* A magyar ifjuság hajókirándulása. A Magyar Párt ifjusági szakosztálya elhatározta, hogy a május hó 20-án tervbevétt Feri hajó kirándulását a közönség bevonásával tartja meg. Felhívják tehát a közönség figyelmét, hogy tekintettel a nagyszámu jelentkezésre, egy második hajót is indítsanak. A korlátolt helyre való tekintettel arra kéri az érdeklődőket, hogy minél előbb biztosítsák helyüket. Jelentkezni a Magyar Ház ifjusági helyiségében lehet délután 10—12 és délután 5—6 óra között, valamint a 10-15 telefonszámmal.

— Vissza kell térni a régi román családnévhez. A brudeanu Rusu szenátor törvényjavaslatot terjesztett be, amely arról rendelkezik, hogy mind azoknak a románoknak, akik régi román nevüket megmagyarosították, újból fel kell venni román nevüket. Kivételt képeznek azok a családok, amelyek a megváltoztatott nevet már több mint kilencven éve viselik. Azoknak a neveit, akik azt a törvény kihirdetésétől három hónapon belül nem kéri, hivatalból változtatják meg. Azokat, akik magukat nem vetik alá a törvény rendelkezéseinek, ötszázról tízezer leig terjedő pénzbüntetéssel és egy hónaptól hat hónapig terjedő fogházzal sújtják.

MEGHUSITOTT MERÉNYLE

SIMPLON ELLEN. Az elmúlt éjszaka curesti és Craiova között a Simplon vasúti merényletet kíséreltek meg, azonban sikerült megakadályozni. A nesztű állomás előtti vasúti hid vaszeit ismeretlen tettesek lebontották vetlenül a Simplon elhaladása előtti vették észre a rongálást és így megvethették a szörnyű katasztrófának. tettek kézrekerítésére szigorú vizsgálatot tartottak meg.

— Nyugalmazott erdész gyász. csapás érte Popovits György nyugalmazott erdész. Felesége, Szabó Julianna hosszas betegség 59 éves korában elhunyt. Gyászabtoznak mint közeli rokonok Szabó facseti iparos és felesége, valamint tiszteletnek örvendő nyugalmazott számos barátja és tisztelője.

— A nemzeti parasztpárt a közlasi választásokon. A nemzeti parasztpárt tanácsa tegnap Mihalache elnökkel ülést tartott. A párt elhatározta a közlasi választásokon mindenütt listával vesznek részt.

— Elégedetlen miniszterek. Két nélküli minisztere van a kormánynak, adata és Nistor. A tárcanélküli hatáskörnélküliség is jár. Tehet a cím és nincs meg a jelleg. L. és Nistor is voltak már ilyen miniszterek, tehát őket a cím nem igaztatja, mert megvan. Így elégedetlenségük oka van. Ezt meg is mondták a tárcanélküli minisztereknek. Addig rágták a kormányt, hogy változtok most végre rozta, hogy változtok a helyzetben. T. javaslaton dolgozik, amely bizonyos kört is biztosít a tárcanélküli miniszternek. Azt még nem lehet tudni, hogy miniszterek hatásköréből vonják ki a kötelességeit, vagy pedig — a meglévő hoz csináltat új ruhát.

— Vér-, bőr- és idegbajosok igyanal. ként többször, reggel felkeléskor egy természetes „Ferenc József” keserűvíz ez mindig alaposan kitisztítja és méré a gyomorbeácsolatát.

— Ma délből indul a belgrádi órat. Ma délből tizenkét órakor indul belgrádi dalosvonat, amelynek nagy utasai között vannak a Temesvári Dalárda és a Hazamir zsidó dalárda sei is, akik Belgrádban hangversenynek adni. Eredetileg úgy állapodtak belgrádi rádióstúdióval, hogy a hangversenyüket szombaton este fogadja a rádió. Ez a rádiószereplés most megváltozott, mert a belgrádi vasárnap délből romániai időszámítás szerinti órák közvetíti a két koncertjét.

— Öngyilkos szülész. Resic gyilkosságot követett el Jäger ötven éves szülész, aki súlyos seget miatt bánatában nagy mennyiségű mérget vett be. Az asszony tette Resicán igaz részvétet kelte.

Mozi

Péntek, április 20.

Apolló-mozi: Kardos menyecskek lorado ördöge (kettős műsor).
Capitol-mozi: Szeretlek ismeretlen
Forum-mozi: A legszebb kaland.

Üzletátvétel

Fizetellel értesitem a n. é. közlasi hogy a Gyárvaros, Piata Noua-Uj-ter 1 évek óta fennálló

Hegedüs-féle fakereskedés átvettem

és azt saját nevem alatt tovább vezetem. Tüzifa nagyban és kicsinyben, tovább az összes építőanyagok (tégla, csemesz, cement) a legolcsóbb áron és a legjobb minőségben kaphatók.

Kiváló tisztelő
Papp Ferenc
fakereskedő

A RGMT olcsó sportkülönvonata

1934 május 9-15-ig

Budapestre 980 leiért / Bécsbe 2150 leiért

utalással, vízzel és vasúti jeggyel együtt

Rendező a Wagens-Lits-Cook

utazási iroda, Timişoara, I., Bulev. Regele Ferdinand. Telefon 18-04

— Voronoff audiencián a királynál. Voronoff dr. orvosprofesszor a megfiatalítási módszer feltalálója, ma délelőtt Károly királynál kihallgatáson jelent meg.

* A Szociális Misszió teadélutánja. A Szociális Misszió szokásos havi teadélutánját április 23-án, hétfőn délután öt órakor tartja meg a negyedik kerületi missziós fiúiskola nagytermében. A műsor keretében Vuchetich Endre dr. lapunk főszerkesztője a katolikus akcióról tart előadást.

— Volt temesi földbirtokos halála. A gyárvárosi Neptun fürdő épületében e hó 19-én elhalt Rosenfeld József, volt beregszói földbirtokos 81 éves korában. Az elhaltban Rosenfeld Henrik fakereskedő, Rosenfeld Vilmos bankigazgató és Kellner Miksáné szül. Rosenfeld Aranka, műszaki főtanácsos neje, édesatyjukat gyászolják. Löffler Béla, a józsefvárosi zsidó hitközség elnöke, Löffler Gyula, a Magyar Nemzeti Bank főfelügyelője és Löffler Géza dr. alpolgármester az elhunytban sógorukat gyászolják. A temetése az izraelita temető halottasházából e hó 20-án délután öt órakor megy végbe.

— A kiváló operaénekesnő meglátogatta szülőhelyét. Rózsa Anna, a buziási származású ismert nevű kitűnő operaénekesnő, hosszabb távollét után a napokban érkezett szülőhelyére, Buziásra, hogy ott lakó szülőit meglátogassa. Az operaénekesnő el volt ragadtatva attól a haladástól, amelyen Buziásfürdő az utóbbi időben keresztülment és ezzel kapcsolatosan köszönetét és elismerését fejezte ki Stanescu Teodor nyugalmazott ezredesnek azért az eredményes munkáért, amelyet a község érdekében végzett.

— Farsang tündére. A rónáci Haladó Kör műkedvelői vasárnap, április 22-én az erzsébetvárosi Stöhr-vendéglőben színre hozzák a Farsang tündere című három felvonásos operettet. Az előadásra elővételben szombaton este, valamint vasárnap délelőtt a Stöhr-vendéglőben lehet husz és tizenöt leért kapni jegyeket.

— A szenvedő, beteg nőket reggel éhgyomorral egy kis pohár természetes „Ferenc József” keserűviz 2—3 óra alatt könnyű, lágy bélkiürüléshez segíti és ezáltal igen sok esetben rendkívül jótékony hatással van a beteg szervekre.

— Az álhirlapíró vakmerő zsarolásai. Megirtuk, hogy az aradi rendőrség leleplezte Szombat Károly álhirlapírót, amikor egy aradi kereskedőt akart megzsarolni. Az aradi rendőrség nagy eréllyel folytatja a nyomozást, amely során az álhirlapíró újabb hasonló esetei kerülnek nyilvánosságra. Kiderült, hogy Szombat Károly Miclosi Emil dr. aradi ügyvédől is akart 10.000 leit kizsarolni. Szombat Károly mint az egyik helybeli lap volt tudósítója azzal fenyegette meg az ügyvédet, hogy támadó hadjáratot indít ellene, ha nem kap legalább tízezer leit. Az ügyvéd felháborodva utasította ki irodájából a vakmerő álhirlapírót, majd a soffőrjét szólította fel Szombat eltávolítására. A soffőr Szombat kezéből kicsavarta a sétabotját és addig verte az álszerkesztőt, amíg a bot darabokra tört. Szombat erre elmenekült.

— Gyilkosság az országuton. Az ökirályságbeli Stagna község közelében az országuton utonállók megtámadták Marcu Simon gazdát, megölték és elrabolták négyezer lei készpénzét, a hullát pedig az utszéli árokba dobták.

Sport

Váratlanul beliltották

a Romániában turázó Kispest további mérkőzéseit és ezzel veszélyben a román-magyar sportbéké

A román—magyar sportbékét ismét veszély fenyegeti. A belügyminisztérium ugyanis eddig még nem ismeretes okok miatt betiltotta a Romániában sikerrel turázó Kispest további mérkőzéseit és egyben közölte, hogy a magyar csapatok játékát Romániában nem engedélyezi. A Kispest csapata, amely Braiában három mérkőzést is játszott, Erdélyben készült futballtudományát bemutatni és a nagyobb városokban összesen négy mérkőzése volt lekötve. Elsősorban Brassóban kellett volna szerepelni és a betiltás ott nagy megdöbbenést keltett, mert a magyar csapat fogadására minden előkészület megtörtént. A Kispest már Brassóban is volt, amikor a belügyminisztérium utasította a megyei prefektust, közölje a budapesti csapattal, hogy további mérkőzéseit nem engedélyezi. A belügyminiszter a négy erdélyi mérkőzésre kiadott engedélyt visszavonta, mire a Kispest kárterítési igényt jelentett be. Károsodás érte a brassói egyesületet is, amelynek a mérkőzés előkészítésével jelentős ki-

adása volt és így mindent megtett, hogy legalább a brassói mérkőzésre megkapják az engedélyt. Luchide Oktáv futballszövetségi titkár közbenjárását kérték, akinek intervenciója a belügyminiszternél azonban szintén eredménytelen volt. A belügyminiszter elzárkózott a rendelkezés megváltoztatásától és így a Kispest turáját megszakítva kénytelen visszatérni Magyarországra. A magyar futballszövetség nem hagyja szó nélkül az érthetetlennek látszó rendelkezést és hasonló retorziókat alkalmaz. Ezzel ismét meg fog szakadni a román—magyar sportérintkezés, amely pedig az utóbbi időben biztatón közeledett a sportbarátság határához. A belügyminiszteri rendelet ezek után valószínűleg utját vágja a további közeledésnek, a román válogatott tervezett budapesti szereplésének, a NAC és Universitatea lekötött magyarországi turájának, ami pedig hasznára vált volna az egyetemes román sportnak. A harci bárd kiásása különösen az európai futballbajnokságok előtt nem látszik a legszerencsésebb sakkhuzásnak.

Az atlétikai Európa-bajnokságok

A szeptemberben Milánóban tartandó atlétikai Európa-bajnokságokra egy román versenyző teljes költségeit fedezi a rendezőbizottság. A román atlétikai szövetség erre az egy helyre mindenestre kijelöl egy versenyzőt, de hogy többet küldenek-e, arról még nem döntöttek.

A Gloria szezonnyitó

motorversenyt rendez két napon át. A Gloria motorkerékpár egyesület vasárnap és hétfőn tartja idei szezonnyitó motorversenyét. Az Electricapályán ebből az alkalomból a legjobb fővárosi versenyzők indulnak. A városközi verseny lebonyolítása a szinte megoldhatatlannak mutatózó anyagi kérdések miatt már megakadt, amikor Cantacuzino herceg, a közismert sportférfit, tette lehetővé az érdekesnek ígérkező verseny megrendezését. Cantacuzino herceg ugyanis előlegezte azt az összeget, amely a fővárosi versenyzők indulásához szükségesnek mutatkozott és ezzel lehetővé tette a fővárosi versenyzők startját. A mezőny a legjobb és legvakmerőbb román versenyzőkből fog állani, akiknek élén Ionescu Cristea többszörös bajnok szerepel. Ellenfelei a nálunk is jól

— Kisgyermek órangyala. A regáti Oltenita község közelében a vonat elütötte Stiru Vasile gazda kocsját, melyen rajta kívül felesége, négyéves gyermeke és két ismerőse utaztak. A

ismert Serbanescu és Ionescu Ovidiu lesznek. A motorkerékpár sport közönsége bizonyára örömmel fogadja az idei első versenyt, amely ezuttal sem marad el érdekesség dolgában a Gloria eddigi rendezéseitől.

A dumasziget

körmérkőzéseit megtartják

Megirtuk, hogy a dumasziget által vasárnapra és hétfőre tervezett körmérkőzések elé akadály tornyosult, amennyiben a központ vasárnap délutánra a Kinizsi—ploestii Tricolor nemzeti bajnoki mérkőzés miatt más meccset nem volt hajlandó engedélyezni. A bonyodalmakat azonban az érdekeltek elhárítani igyekeztek, ami sikerült is és így a dumasziget körmérkőzéseit az eredeti terv szerint lebonyolítják.

Tornászvilág-bajnokság

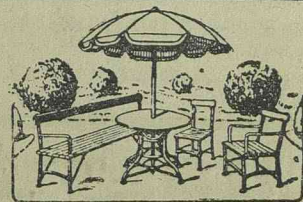
A május 28-án kezdődő és Budapesten lebonyolításra kerülő tornászvilág-bajnokságra Románia is benevezett. A fővárosi szövetség a szenior és ifjúsági csapatversenyre küldött nevezést, de benevezte a resicai UDR női csapatát is, amely mint Románia nemzeti csapata fog indulni a nemzetközi női tornászversenyen.

gazda és három utasa szörnyethalt, a kisgyermeknek a csodával határos véletlen folytán semmi baja nem történt. A ló is elpusztult és a kocsii pozdorjává zuzódott.

Rádió

Péntek, április 20. Bucuresti. 1. Lemezek. 2.20: Könnyű zene. 6: Rádió zene. 7.15: Zeneszámok. 9: Filharmonika verseny. Budapest. 7.45: Torna. 10: rek. 11: Ifjúsági közlemények, előadás. Déli harangszó, időjárás, majd zene. 1.30: Hírek. 2.15: Időjárás. 2.30: Szókratész zenekar. 3.40: Hírek. 4.30: Dittia. 5: A pálosok. Zákonyi Mihály dr. 5.45: Időjárás, hírek. 6: Szalonna. 6.40: Munkásféltóra. 7.10: Sport hírek. 7.25: Simonyiné hegedül. 8: keimből. Milotay István előadása. 8: ditta zenés vigjáték. 9.25: Iroda verseny. 10.30: Hírek. 12.10: mezek. Bécs. 1: Rádiózenekar. 5.10: bariton és szoprán előadásban. 6.10: zek. 9: Szimfonikus hangverseny Szókratész zene. Belgrád. 12: zenekar. 1: Ének, zenekari kísérettel. Hegedű, brácsa, oboa, esellő és zongor. 8: Lemezek. 11.50: Tánclemezek. 3.15: Wagner zene lemezek. 8: A-dur hegedű és zongorasonáta. Katonazene. 12.30: Mozart: F-dur szonáta. Róma. 2: Könnyű zene, verseny. 8.40: Lemezek. 9.45: Sziszvit. 11: Csellóművész játéka. Prága. Lemezek. 6: Prágai fuvósötös. 8: I. Strassburg. 6: Szókratész zene. 7: ne lemezek. 9.30: Vegyes hang. 11.30: Kávészó zene. Stockholm. 6: rakoztató zene. 9: Rádiózenekar. 11: zek. Stuttgart. 2.20: A szerelemről, neművek lemezek. 3: Könnyű. 6.30: Szoprán és tenor kettős. 8: hangverseny. 10.15: Verdi-Wagner leny. Éjjel után 1: Éjjeli hang. Varsó. 1: Népszerű lemezek. 4.20: zene dalokkal. 5.35: Énekar hangy. 7.10: Operettlemezek. 9.15: A filh kusok, zongoraművész közreműködésével. Zágráb. 6: Orosz énekkar.

Szombat, április 21. Bucuresti. 1. zek. 2.20: Könnyű zene. 6: Fanni zenekara. 8.20: Lemezek. 9: Rádió. 10: Strauss és Lehár zene. 11: Dittia. Budapest. 7.45: Torna. 10: rek. 11: A jobbjárvilág humora, 1: donságok, előadás. 1: Déli harangszó, majd szalonna. 1.30: 2.30: Harmónia női énekegyüttes. Hírek. 5: Meseóra. 5.45: Időjárás. 6: Hanglemezek. 7: Mit üzen a rádió. Cigánymuzsika. 8.30: Az élet apró tei, előadás. 9: Mágna Miska. 11.20: Hírek, időjárás. 11.40: Ja. 12: Operaházi zenekar. Berlin. 2.15: mezek. 5: Szókratész zene. 7.20: razene. 9.10: Hangverseny. Bécs. 2: nei egyveleg. 6.55: Lemezek. 8.25: zenekar. 9.55: A Traviata Milánó grád. 12: Lemezek. 1: Rádiózenekar mezek. 5.30: Hegedűjáték. 8: Fre zongorázik. 9.20: Ének és zenekar. 1.30: Lemezek. 2: Könnyű zene. 6.1 rakoztató zene. 9: Lemezek. Stockl Könnyű zene. 6.45: Lemezek. 8.30 tánczene. 9: Jubileumi hangversen Táncczene. Strassburg. 5.15: Lemeze. Táncczene. 7.30: Chopin, Borodin és lemezek. 9: Puccini: Pillangókisassz párisi Vigoperából. 12: Táncczene. gart. 1: Szókratész zene. 6.45 lemezek. 8: Kernbach zenekar. 10: hangverseny. Varsó. 1: Könnyű zen Szalonna. 7: Operettlemezek. 8.50 gyel hangverseny. Zágráb. 6: Tric Rádiózenekar. 10.15: Könnyű zen Jazz.



Kertibutorok

elegáns és olcsó. Asztalok, padok, karosszékek, székek és egyéb vasbutorok a legelőnyösebb árban. Prompt ab raktár szállítható. Nagy készletek! Mintalap és árjegyzék ingyen

M. Bozsák és Fia r.-t.

sodronyár- és vasbutorgyár, Timișoara II., Str. Gloriei (Álsóárok-utca) 10
Fióküzlet: IV., Bulev. Berthelot-Kossuth Lajos-utca 31 (Bejárati Bem-utca) Telefon 3-88

Ha szép akar lenni

használjon KULKA-féle liliom-tejkrémet, liliomtejszappant, liliompudert, 3 színben. Kapható kizárólag KULKA Emil városi gyógyszer tárában a „Fekete Sashoz”, L. Gheorghe (Szent György-t

Apróhirdetések

Házasság

Házasságokat

előkelő körökben diszkrétan közvetíték. Előjegyzéseimben állandóan van minden koru és minden társadalmi elhelyezkedésű vagyonos és vagyontalan hölgy és ur. 24 éves, tisztamultu, csinos hajadon, egyéssfél millió lei készpénzhozománnyal férjhezmenne. 20 éves hajadon 100 hold birtokkal és készpénzhozománnyal férjhezmenne. Személyes összeköttetést kiesszközöl **Bizonny Ferenc**, 15 éve fennálló házasságközvetítő irodája, Timisoara IV., Bul. Berthelot 4. (907)

Állalmazás

Fodrásztanoncnak

jó házból való fiu felvétetik. Cim a kiadóban. (918)

Elsőrendű képviselő

drogeriák, gyógytárak és fodrászok látogatására azonnali felvételre kerestetik. Ajánlatok „Bevezetett” jelige alatt ezen lap kiadóhivatalában leadandók. (886)

Mindenesleany

azonnalra felvétetik, jó fizetéssel. Cim a kiadóban. (1214)

Józsefvárosi fiókunk

vezetésére gyakorlattal bíró mozgékony, kisebb óvadékkal rendelkező egyént keresünk. „Promontorul” Aradhegyaljai szőlőnagybirtokosok szövetkezete, I., Bulv. Reg. Maria-Liget-ut 4, Timisiana mellett. (892)

Állást keres

Házmesteri állást

keres gyermektelen házaspár. Cim a kiadóban.

Apolónének

azonnalra ajánlkozik középkoru özvegy nő, hosszú bizonyítvánnyal. Vidékre is megy. Cim - kiadóban. (898)

Leépített banktisztviselő

pénztárhoz vagy bármily irodai munkát csekély fizetésért vállalna. Cimeket a kiadóba kérek. (1020)

Építetők

figyelmébe!

Épületlakatos munkákat, vízvezeték szerelést olcsón és jól végez

R. Klein utóda - ing. S. Márton

Háziasszonyok

figyelmébe!

Konyhabutorok védelmére nélkülözhetetlen az

ETERNIT-márványlemez

Gyáriképviselőt:

ing. S. Márton

Piața Lenau 2. Telefon 74

Adás-vétel

Sürgösen eladók

szalon garnitúrák, szekrények, könyvszekrények, asztalok, íróasztalok, rézmosdó, lámpák stb., jó állapotban, jutányosan. Belgiana, Barbes, keresk. ügynökség, I., Str. Eminescu-Zápolya-utca 7. Telefon 22-80. (141)

Ottomán

jó állapotban, jutányosan eladó. Nagy Dániel, Preyer-u. 2/b. (905)

Ruhák

butorok, kották költözökés miatt eladók. Özv. Várnayné, IV., Str. Bonnaz 21. (920)

Sötétkék férfiöltöny

kitűnő szövetből, kifogástalan állapotban 700.— leiert eladó. Str. Bonnaz 21, III. emelet, Várnayné címén. (3131)

Autó

nagyon jó állapotban, olcsón eladó. Ruznyák, Weiss & Co. kézimunka r.-t. (923)

Hálószoba

XVI. Lajos stílus, elefántesont színű (Spira és Drucker márka), elköltözés miatt eladó. Megtekinthető d. u. 2-4-ig, Neptun-fürdő, II. emelet 2. (102)

Perzsakabátot

teljesen kifogástalan állapotban megvételre keresek. Cimeket a kiadóba kérek „Perzsa” jeligére. (925)

Fémnyomó

magas fizetéssel állandó munkára azonnal felvétetik. Cimeket „Állandó” jeligére a kiadóba kérek. (2890)

Lakás

2 szobás

modern garzonlakás május 1-re kiadó a Papneveldei bérházban, I., Str. Lonovici 12, Piata Sft. Gheorghe-Szentgyörgy-tér sarkán. (922)

Uj villában

Püspökhid közelében szoba-konyhás lakás kiadó. III. ker., Str. Seleus-Köszeghi-utcából nyíló utca) Villa Irén. (909)

Kertes családi házban

lévő négyszobás, komfortos földszinti lakás, a villamosmegállótól pár pernyi távolságra május elsejére kiadó. III. ker., C. Brancoveanu-Helvét-u. 16. (926)

Jólmenő péküzem

üzlet- és lakással kiadó. Berendezés olcsón átvehető. Bővebbet Alapítványi Pénztár, I., Str. Lonovici 1. Püspöki-palota. (927)

Nem társasutazás és mégsem drágább!

Olcsó utazás a budapesti nemzetközi vásárra egyéni utlevéllel

Elutazás április 28-tól május 14-ig bármikor
Visszautazás május 4-től május 20-ig bármikor

Ha nincsen utlevele, szívesen segítjük annak megszerzésében. A három hónapig érvényes utlevél, az oda- és visszautazásra érvényes vasúti jegy, számos kedvezményre jogosító vásárigazolvány, valamint

utólagos vizum két pengő 50 fillérért
a nálunk való jelentkezéssel beszerezhető.

III. oszt. gyorsvonati jegy, Timisoara—Budapest és vissza, utlevél és vásárigazolvány 1700[°]— lei

II. oszt. gyorsvonati jegy, Timisoara—Budapest és vissza, utlevél és vásárigazolvány 310[°]— leiel több

Saját utlevéllel III. oszt. gyorsv. oda és vissza igazolvánnyal 790[°]— lei

Ugyanaz II. oszt. gyorsvonattal 1100[°]— lei

Jelentkezés kizárólag Déli Hírlap kiadóhivatala
Timisoara / Telefon 2-52

Különléte

Nádszók befonását

olcsón vállalom. Levelezőlapra küldje a kérelmét. Házhoz megyek. III., Str. C. Tavas-utca 3.

Örökre adnám

jobb módu családnak 4 éves fiúgyermekét, egészséges fiugyermekét, misoara-Temesvárra vagy vidékre adnám. a kiadóban.



Primăria Municipiului Timișoara

No. II. 10.683
din 11 Aprilie 1934.

Publicație de concurs

Primăria Municipiului Timișoara publică concurs pentru ocuparea postului de șef de birou cl. II. al Biroului de cadastru și tarelor) cu salar de bază 1200 Lei.

Postulanții trebuie să îndeplinească următoarele condiții:

Să fie cel puțin absolvent al unei școli superioare de studii.

Să fie specializat în materie de cadastru și de cadastru.

Cererile se vor înainta până la 1934 însoțite de următoarele:

1. Extrasul depe actul de naștere;
2. Certificatul medicului comunal;
3. Certificatul de studii;
4. Dovezi pentru satisfacerea serviciului militar.

5. Certificatul de naționalitate;

6. Declarația de limbile cunoscute.

Postulanții cari ocupă vreun post public, vor indica aceluiași lucru în cererea prin care vor înainta cererea prin care vor înainta cererea și care funcționează cu reședința în Timișoara, conținând și jământul autorității respective și petiționarului în serviciul publicului.

Numirea este provizorie, iar în caz de revocare se va face în condițiile art. 37 din Legea Statutului Funcționarilor Publici.

Președinte: **Aug. Coman** m. p. Secretar: **Dr. Tablă**

HIRDESEN

A DÉLI HIRLAP

Kenyeret és munk

a dolgozni akaróknak, jelszó a Katolikus Munkásszervezetnek, amely bármilyen szakmában munkát azonnal ad. / Érdeklődők forduljanak a szövetséghez: Erzsébetváros, Bulev. Mihai Viteaz (Püspök-ut) 9. szám, bejárás Onuțiu (Jósika-utca) felől.

Telefon: 6-